



NANCY BARGMANN
DIRECTORA

State of California—Health and Human Services Agency
Departamento de Servicios de Desarrollo
1215 O Street, Sacramento, CA 95814
www.dds.ca.gov



GAVIN NEWSOM
GOVERNOR

El Departamento de Servicios de Desarrollo está comprometido con su visión de que todos los californianos con discapacidades intelectuales y del desarrollo (I/DD) sean respetados por sus preferencias, elecciones, creencias, valores, necesidades y objetivos dentro del sistema de servicios de desarrollo. Eso comienza con asegurarse de que usted y su familia tengan acceso a la información que necesitan para comprender sus derechos y los servicios disponibles para usted o su familiar.

Después de escuchar a la comunidad hispana/latina y de habla hispana de todo el estado, el DDS creó esta traducción al español de la Ley Lanterman en colaboración con Cal Interpreting & Translations (CIT). La Ley Lanterman es una ley que se promulgó por primera vez en 1969 para definir y proteger los derechos de los californianos con discapacidades intelectuales y del desarrollo. Está sigue siendo la base del sistema de servicios de desarrollo en nuestro estado.

Traducir la Ley Lanterman al español es un paso crucial en los esfuerzos del departamento para apoyar las necesidades e intereses de la población particularmente diversa de California. Con las herramientas adecuadas, las personas con discapacidades intelectuales y del desarrollo y sus familias pueden abogar mejor y ampliar las oportunidades para dirigir el curso de sus vidas.

Esta traducción fue posible gracias a la abogacía de los líderes comunitarios hispanos/latinos. A medida que el DDS continúa avanzando en sus esfuerzos para eliminar barreras y aumentar la consistencia, la equidad y la inclusión para todos los californianos con discapacidades intelectuales y del desarrollo, agradecemos su colaboración y esperamos escuchar más de usted.

Saludos afectuosos,

A handwritten signature in black ink that reads 'Nancy Bargmann'.

Nancy Bargmann, Directora, Departamento de Servicios de Desarrollo de California